



May 15, 2020

Qoysaska Sharafta leh ee Dugsiyadda Guud ee Portland,

Waxaan u dhowdahay dhamaadka sanad dugsiyeedka sidii oo kale - kaas oo xiisaddan COVID-19 ay u abuurtay dhibaatooyin aan hore loo arag iyo caqabado ardayda, qoysaska iyo shaqaalaha. Waxaan rabaa inaan ku bilaabo anigoo muujinaya mahadnaq qoto dheer ee aan u leeyahay qof walba dadaalkooda aan caadiga aheyn ee aan ku caawineyno sameynta tijaabadeena qasabka ah ee barashada fog sida ugu macquulsan.

Waxaan kuu soo qorayaa hada si aan idiinkala socodsiino qorshooyinka sida aan udhameyno sanad dugsiyeedkan iyo sida aan ugu dhowaanay qorshaheena sanadka dambe.

Jadwalka sanad-dhamaadka iyo "Iskuulka Qorraxda": *Jadwalkeena sanad dugsiyeedka 2019-2020 asal ahaan waxaa loogu yeeray iskuulka inuu ku dhamaado ardayda bisha Juun 11. Xaaladaha caadiga ah, ardaydayadu waxay aadaan iskuulka 176 maalmood (hal maalin in ka badan gobolka looga baahan yahay) ugu yaraan 175 maalmood), sidaa darteed waxaan qorsheynay inaan ku sii dheereyno sanad dugsiyeedka illaa Juun 18 si looga dhigo maalmaha barafka ee sannadkan. Si kastaba ha noqotee, xiisadda COVID-19 awgeed, Wakiilka Waxbarashada ee Maine wuxuu ogolaaday inuu ka tanaasulo shuruudaha-175-maalin-maalin-waxbarasho haddii guddiyada iskuulka maxalliga ahi oggolaadeen isbedelkaas. Waxaan soo jeediyey in la dhammeeyo dugsiya ardayda 12ka Juun iyo Portland Board of Public Education waxay oggolaadeen isbedelkaas Abril 28.*

However, as we announced before the April break, "regular" instruction will end on May 29. Laga bilaabo Juun 1 illaa Juun 12, iskuuladu waxay u gudbi doonaan si ay u bixiyaan tilmaamo kaladuwan iyo taageero hagitaan, taas oo ku saleysan heerka ardayda ee la xiriirta heerarka heerka fasalka. Ardayda aan wali buuxin heerarka waxay helayaan kaalmo toos ah oo ka dhaxaysa nusqaamaha jira ee waxbarashadda iyaga oo isku dayaya in ay ugu soo dhowaadaan heerarka kulanka. Tani waxay noqon doontaa "Iskuulka Qorraxda" (foomka dugsiya xagaaga hore) iyo fursadda soo kabashada dhibcaha ee ardaydaas. Ardayda heerka heerarka, degmada waxay sidoo kale bixin doontaa casharo fidin ikhtiyaar ikhtiyaar u leh iyo nashaadaad.

Dugsiya ilmahaagu wuxuu bixin doonaa tafaasiil dheeraad ah oo ku saabsan waxa ka kooban iyo qaabka Dugsiya Sun mustaqbalka mustaqbalka. Sidookale, fadlan qorshee in aad dhigato jaamicad waalid ah oo casri ah 5 p.m. Arbacada, Meey 27, si aad waxbadan uga ogaato waxa Sun School ku saabsan yahay. Waxaan ku soo dhejin doonaa faahfaahinta sida looga qeybqaato dhacdada Zoom ee deg deggeena [our website](#) websaydhkeena.

Ka qaadista alaabada ardayda fasalada: *Sababo la xiriira xiritaankii lama filaanka ahaa ee iskuuladeenna bishii Maarso, ardayda qaar ayaa alaabada kaga tagey dhismayaasha.*

Dugsiya ilmahaagu wuxuu abaabuli doonaa taariikho qaybinta waxyaabahaan bisha Juun. Illaa intii suurtagal ah, tan waxaa lagu fulin doonaa bannaanka waxayna ku lug yeelan doontaa hanaan la mid ah hab-raaca cuntada ee hadda jirta, halkaasoo qoysasku ay ku socdaan ama u socdaan si ay u helaan alaabada xannibaadda. Waqti soo qaadashada waxaa laga yaabaa in lagu buunbuunbo sababa jireed. Ardayda waayeeelka ah iyo ardayda dugsiya dhexe, soo qaadida walxahaas ayaa lala kaashanayaa qalabka soo celinta teknolojiyada.

Adeegyada Cunnada: Waaxdeena Adeegga Cunnada waxay qorsheyneyaan inay sii wadaan bixinta cuntada ardayda oo bilaash ah illaa Juun iyo inta ka hartay xagaaga, in kasta oo goobaha cuntada qaybinta qaarkood ay is beddeli doonaan. Waxaan ku siin doonnaa cusbooneysiin joogto ah si aan kuugu wargalino. Waxbadan ka baro waxyaabaha ku saabsan ilaha cuntada ee [food resources](#) ardayda iyo qoysaska.

Hawlaha xagaaga: Waxaan rajeyneynaa inaan siinno taageero dheeri ah ardayda bartilmaameedsanaya bisha Luulyo. Waxaan soo gabagabeyn doonnaa sida ay u egtahay waxaanan bixin doonnaa macluumaad dheeraad ah [mustaqbalka dhow](#).

Qorshaynta sanad dugsiyeedka 2020-2021: Waxaan aad ugu adag nahay qorsheynta shaqada bilowga iskuulka deyrta. Kooxda Qorsheynta Dib-u-Diyarinta ee Dib-u-habeynta ah ayaa sameyneysa qorshayaal hirgelinta sanadka cusub. Waxaan hada qorsheyneynaa inaan raacno [calendar for the 2020-2021 school year](#) jadwalka taariikhda sanad dugsiyeedka 2020-2021 oo guddigu ansaxiyay horaanta gu'ga. Laakiin maadaama aannan xilligan garanayn waxa xannibaadaha caafimaad ee guud ee gobolka Maine ay lahaan doonaan marka laga hadlayo isu imaatinka kooxo waaweyn iyo jahawareerka jirka dhamaadka dhamaadka xagaagan, waxaan qorsheyneynaa afar qaab oo suurtagal ah oo aan dib ugu bilaabi karno xiisadaha: dhaqameed dugsiya; dugsiya jirka laakiin mashquul jirka ah; waxbarashadda fog ee degmada oo dhan; iyo iskudarka iskuullada dhaqanka iyo iskuulka jimicsiga iyo jahawareerka jireed, iyo barashada fog ee sanadka gudeheeda, hadba sida loogu baahdo.

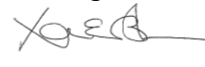
Haddii taasi u muuqato mid murugsan, waa, laakiin waxaan rabnaa inaan hubinno inaan haysanno dabacsanaanta si dhaqso leh looga jawaabo waxkasta oo dhabta ah ee inaga hor yimaada dayrta. Kooxda waxay kaloo raadineysaa qodob kale oo badan oo laxiriira xaalad kasta oo xaaladdan ah, sida sida saxda ah ee badbaadada iyo hab-raacyada caafimaadka loo fulin lahaa iyo kharashyada la xiriira qorshe kasta. Waxaan haysan doonnaa faahfaahino dheeraad ah oo aan kula wadaagi doonno dhamaadka bishaan.

Waan sii wadi doonnaa inaan idinla socodsiiino wixii ku saabsan horumarada cusub sida aan u dhammeysanno sannad dugsiyeedkan. Dhanka kale, haddii aad wax su'aalo ah qabtid, waxaad wici kartaa Khadkayaga Caawinta lambarka 874-8159 waxaadna uga tagi kartaa farriin mid kasta oo ka mid ah luqadahaan: Ingiriis, Acholi, Carabi, Faransiis, Khmer, Boortaqiis, Soomaali, Isbaanish, ama Fiyatnaamiis. Waxaad sidoo kale farriin ugu dhaafi kartaa luqaddaada koowaad pshelpline@portlandschools.org.

Waxaan kuxiran doonnaa anigoo xasuusinaya qofkasta dhageysiyada dadwaynaha usbuuca soo socda miisaaniyada iskuulada FY21. Caadi ahaan, dadka daggan Portland waxay u codayn lahaayeen miisaaniyada iskuulka ee bisha koowaad ee bisha Juun, laakiin gobolka ayaa ku wareejiyay kan hoose illaa Luulyo 14. khadka miisaaniyadda dugsiya. [budget calendar](#).

Waxaa jira fursado soo socda oo codkaaga la maqli karo. Guddiga Maaliyadda ee Guddiga wuxuu martigelin doonnaa dhageysiga dadweynaha Isniinta, Meey 18, saacaddu markay tahay 6 subaxnimo. Kulankaas, Guddiga Maaliyadda wuxuu u codeyn doonnaa inuu ugula taliyo miisaaniyad buuxda Guddiga. Guddidu waxay markaa qaban doonaan aqoon isweydaarsi, dhagaysi dadweyne iyo marka ugu horraysa ee la akhriyo miisaaniyadda 6 p.m. Talaado, Meey 19. Waxaan ku dhiirrigelinayaa qof walba inuu nagala soo qeyb galo shirarkaan Zoom oo aan idinla wadaago fikradahaaga sida ugu

wanaagsan ee loo dabooli karo dhammaan baahiyada ardayda ee sannad dugsiyeedka 2020



Xavier Botana, Superintendent